

---

Presidencia: Hungría

## 609ª SESIÓN PLENARIA DEL FORO

1. Fecha: Miércoles 28 de abril de 2010

Apertura: 10.10 horas

Clausura: 11.20 horas

2. Presidente: Embajador Gy. Molnár

3. Temas examinados – Declaraciones – Decisiones/Documentos adoptados:

Punto 1 del orden del día: DECLARACIONES GENERALES

*Declaración conjunta de los Presidentes de la Federación de Rusia y de los Estados Unidos de América por la que se conmemora el 65º aniversario del encuentro de tropas soviéticas y americanas a orillas del río Elba:* Estados Unidos de América (en nombre también de la Federación de Rusia) (Anexo)

Punto 2 del orden del día: DIÁLOGO SOBRE LA SEGURIDAD

*Presentación del Embajador Tibor Tóth, Secretario Ejecutivo de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de Ensayos Nucleares (OTPCE):* Presidente, Secretario Ejecutivo de la Comisión Preparatoria de la OTPCE (FSC.DEL/40/10), España-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Islandia, Liechtenstein y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Armenia, Georgia, Moldova y Ucrania) (FSC.DEL/39/10), Estados Unidos de América, Francia, Reino Unido, Marruecos (Socio para la Cooperación)

Punto 3 del orden del día: CARTA DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL CONSEJO PERMANENTE POR EL PRESIDENTE DEL FORO DE COOPERACIÓN EN MATERIA DE SEGURIDAD SOBRE EL ORDEN DEL DÍA Y LAS

MODALIDADES DE ORGANIZACIÓN DE LA  
CONFERENCIA ANUAL PARA EL EXAMEN DE  
LA SEGURIDAD 2010 (CAES)

Presidente

El Foro de Cooperación en materia de Seguridad acordó transmitir la carta dirigida al Presidente del Consejo Permanente por el Presidente del Foro de Cooperación en materia de Seguridad sobre el orden del día y las modalidades de organización de la Conferencia Anual para el Examen de la Seguridad 2010 (FSC.DEL/37/10/Rev.1).

Punto 4 del orden del día: OTROS ASUNTOS

*Cuestiones de organización:* Presidente

4. Próxima sesión:

Miércoles 5 de mayo de 2010, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal



**Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa  
Foro de Cooperación en materia de Seguridad**

FSC.JOUR/615  
28 de abril de 2010  
Anexo

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

---

**609ª sesión plenaria**

Diario FCS N° 615, punto 1 del orden del día

**DECLARACIÓN  
DE LA DELEGACIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (EN  
NOMBRE TAMBIÉN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA)**

El 25 de abril de 2010 se celebró el 65º aniversario del encuentro legendario de las tropas soviéticas y estadounidenses a orillas del río Elba, que se convirtió en símbolo famoso de la hermandad de armas creada entre nuestras naciones durante la Segunda Guerra Mundial. Rendimos homenaje a la valentía de aquellos que combatieron juntos para liberar a Europa del fascismo. Su hazaña heroica permanecerá para siempre grabada en la memoria agradecida de la Humanidad.

El espíritu de confianza mutua y dedicación compartida para alcanzar la victoria que acompañó el apretón de manos histórico a orillas del Elba es necesario especialmente hoy, cuando Rusia y Estados Unidos están creando un régimen de asociación en aras de un mundo estable y próspero. Estamos convencidos de que, al actuar con el “espíritu del Elba” sobre una base equitativa y constructiva, podremos abordar con éxito todas las tareas con las que se enfrentan nuestros países y dirimir efectivamente los retos del nuevo milenio.